





## El Plan Vial de las FF. AA.

HACE poco fue sometido a la consideración del Poder Ejecutivo el Plan Vial Quinquenal elaborado por el Comando y organismos técnicos de las Fuerzas Armadas de la Nación, el cual comenzará a ejecutarse desde comienzos del próximo año, conforme a disposiciones adoptadas para el efecto. Naturalmente, dicho proyecto de plan quinquenal fue remitido al Ministerio de Obras Públicas, para su estudio por las dependencias pertinentes del mismo.

El plan no sólo fue estudiado por el citado Ministerio, sino también por el directorio del Consejo Nacional de Caminos, con la participación del Comando Militar de Ingenieros. Como consecuencia, el Ministro de Obras Públicas comunicó al de Defensa la aprobación plena del mencionado plan quinquenal, tal como fue elaborado y sin que haya experimentado la menor modificación.

La aprobación del plan en las condiciones anotadas, esto es en los términos en que fue presentado, significa un nuevo triunfo de los ingenieros militares que lo proyectaron, así como el reconocimiento de su capacidad profesional ya demostrada en cuantas obras tomaron a su cargo. Y éste es un aspecto en torno al cual caben algunas consideraciones.

La alta eficiencia de los ingenieros militares se debe sin duda a que su formación profesional, en los institutos correspondientes y en años de estudio disciplinado y severo, se efectuó sin tropiezos ni interrupciones, y si más bien con vocación y voluntad, bajo la estricta vigilancia del profesorado. Porque en el Ejército no hay huelgas estudiantiles ni estallidos de turbulencia que perjudiquen los estudios y a los propios estudiantes.

AHI ESTA la diferencia entre los ingenieros militares y los de profesionalización universitaria. Estos últimos sufren a menudo las consecuencias del afán político, de la demagogia prematura y la despreocupación irresponsable de sus dirigentes, todo lo que contribuye a la pérdida de mucho tiempo precioso y, en última instancia, a la deficiente preparación profesional de los graduados. Esa es, sin ser un secreto, la razón de la superioridad técnica y académica de los ingenieros, geodestas y topógrafos militares.

Volviendo al tema central del plan quinquenal de vialidad, débese anotar que éste comprende tramos camineros no previstos

en el Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social; pero que, como consecuencia de las necesidades del plan de colonización, y también por razones geopolíticas de carácter apremiante, fueron incorporados dentro del plan quinquenal del Ejército.

Los experimentados batallones de ingenieros construirán, pues, en el curso de los cinco años comprendidos entre 1962 y 1966 inclusive, cinco tramos a través de selvas colonizadas, riquísimas por su variada producción tropical, con la circunstancia de que en parte de ellos existen explotaciones auríferas y gomeras, y es también bastante conocida la presencia de incalculables yacimientos de hidrocarburos.

EL PRIMERO de los caminos proyectados comienza en la barraca Porvenir, a poca distancia de Cobija y de la frontera brasileña; avanza casi directamente hacia el sur y remata en Puerto Heath, sobre la frontera con el Perú, señalando la posibilidad de prolongar dicho camino hasta Ixiámas, para seguir, a la larga, con dirección a La Paz.

Otro camino que, como el anterior, ha de atravesar de norte a sur el departamento Pando, es el que partirá de Santa Rosa del Abuná a Puerto Rico, de ahí a Conquista, cruzará el Madre de Dios probablemente por Sena, para finalmente concluir en la ribera oriental del río Beni, a la altura de San Lorenzo u otro punto próximo.

Viene después el tramo Alcoche - Apolo, cuya extraordinaria importancia es de todos conocida. Su construcción está llamada a resolver un evidente problema nacional relacionado con la integración y la soberanía de la república, amagadas por la incansable penetración clandestina de elementos extranjeros, quienes explotan ilegalmente las riquezas naturales de la zona.

Figura en cuarto lugar el camino Santa Ana - San Miguel de Huachi - Covendo, este último punto a escasa distancia de las provincias benianas de Moxos y Ballivián, lo que muestra por sí mismo su importancia como nexo interdepartamental.

Concluye el plan vial con el tramo Bayetón - Suapi, el de menor extensión entre los mencionados, pero que ha de ser muy útil para las actividades colonizadoras.

Que no le falte al Ejército la necesaria cooperación económica, y estarán a su tiempo concluidos los cinco tramos viales del plausible plan quinquenal.

## 1) Día de haber mensual

### Proyectan compra de material bélico para defender la soberanía nacional

EL MINISTRO de Defensa Nacional, señor Juan Luis Gutiérrez Granier, ha recibido — fuera de otros significativos mensajes — un despacho suscrito por los telegrafistas de Colquechaca, en el que piden que la FESTE disponga el descuento de un día de haber mensual durante el próximo año de 1962.

#### LOS OBJETIVOS

"Estos fondos — subrayan en su nota telegráfica —, serán destinados a la compra de material bélico por intermedio del portafolio del ramo, para el resguardo y defensa de nuestra soberanía en el caso del río Lauca, que significa para el pueblo boliviano el comienzo de nuestra reintegración marítima". Añaden que debe tenerse en cuenta los vejámenes inferidos en el puerto de Arica a los braceros bolivianos, la provocación del Lauca y la virtual movilización que han hecho fuerzas militares chilenas en las proximidades de la frontera con Bolivia.

no el comienzo de nuestra reintegración marítima". Añaden que debe tenerse en cuenta los vejámenes inferidos en el puerto de Arica a los braceros bolivianos, la provocación del Lauca y la virtual movilización que han hecho fuerzas militares chilenas en las proximidades de la frontera con Bolivia.

#### AGREGADO MILITAR

En el curso de la mañana de ayer — de acuerdo a las mismas fuentes informativas —, visitó al Ministro de Defensa Nacional, señor Juan Luis Gutiérrez Granier, el Agregado Militar de la República Argentina, Cnel. Vicente Requena.

jo, acompañado por el Agregado Militar saliente, Cnel. Roque Alvarado, con el exclusivo objeto de presentarle sus saludos. Los tres prisioneros intercambiaron frases de fraternidad boliviano-argentina.

#### OBRAS EN IRPAVI

También el titular de Defensa se hizo presente a la hora 15.00 de la víspera, en el Colegio Militar "Gualberto Villarroel" de Irpavi, con objeto de inaugurar una bomba de agua potable y un motor de luz eléctrica. Al sencillo pero significativo acto concurren jefes y oficiales de nuestra primera Academia Militar.

## Porcentaje de Exportación de Estaño para los países afiliados al I. T. C.

LA TERCERA parte del "Control de Exportaciones" del Segundo Convenio Internacional del Estaño al cual está afiliado Bolivia, como país productor dice:

La suma total de las exportaciones autorizadas cada período de Control será repartida entre los países productores proporcionalmente a los porcentajes que figuran en cualquier cuadro de porcentajes modificados que puedan publicarse con arreglo a lo dispuesto en el presente convenio, y a la cantidad de estaño así computada para un país y un período de control determinados constituirá la suma de las exportaciones autorizadas para ese país durante dicho período de control.

Si después de la entrada en vigor del presente Convenio algún país ratifica, lo acepta, notifica su intención de ratificarlo o aceptarlo, o se adhiera a él en calidad de país productor, el Consejo señalará el porcentaje que le corresponda y determinará de nuevo aritméticamente los porcentajes que correspondan a todos los demás países productores participantes en proporción a sus porcentajes corrientes.

#### REVISION

El Consejo revisará los porcentajes asignados a los países productores y los determinará de nuevo de conformidad con las disposiciones incluidas en el Anexo G del presente convenio, teniendo presente que no se reducirá el porcentaje correspondiente a ningún país productor durante ningún período de doce meses en más de una décima parte del porcentaje que le correspondiese al comenzar dicho período.

El Consejo podrá modificar de tiempo en tiempo las disposiciones del Anexo G, por mayoría repartida de dos tercios, y las enmiendas decididas tendrán la misma validez que si estuvieran incluidas en dicho Anexo.

Los porcentajes obtenidos según el procedimiento establecido en los incisos a) y b) de este párrafo se publicarán y surtirán efecto en primer día del trimestre siguiente a la fecha en que el Consejo tome la decisión, en sustitución de los porcentajes que figuran en la columna 2) del dicho Anexo.

REDUCCION  
No obstante lo dispuesto en el párrafo 4 de este Artículo el Consejo, con el consentimiento del país productor interesado, podrá reducir el porcentaje del total de las exportaciones autorizadas que corresponde a dicho país y distribuir la cantidad entre el resto de los productores en proporción con los porcentajes correspondientes a cada uno

## Broche de Oro: 21 Parques Completará Arbol del Niño

LAS DAMAS componentes del Costurero del Niño, concluyeron sus actividades de beneficencia en favor de los niños, mediante entrega de 10 parques infantiles en diferentes zonas de la ciudad, los mismos que cuentan con columpios, toboganes, subibajas, barras y otros juegos.

Las señoras de los Ministerios de Estado y otras damas, en su recorrido por los diferentes albergues y orfanatos, distribuyeron a unas 1.500 personas, una taza de chocolate con masitas, torta y otras golosinas. Asimismo, hacen saber que hasta el 6 de enero próximo, harán entrega de 11 parques infantiles más, completando de esta manera, los 21 parques que habían prometido a nuestra niñez.

(Pasa a la Pág. 5a.)

## De Esto Se Trata

### UN DECESO SENTIDO

VICTIMA del infortunio ha muerto Walter Lehm Müller, pionero de la aviación comercial en Bolivia, héroe de la Guerra Civil de 1949 y uno de los más hábiles pilotos del país.

Su deceso ha sido muy sentido en todos los ámbitos de la Patria pero, muy particularmente, en la zona de Caranavi y de penetración al Alto Beni, donde Lehm se convirtió en el principal impulsor del progreso, gracias a su tesón, esfuerzo y patriotismo.

Walter Lehm, ha caído con las alas rotas tocadas por el destino y vencido por la vejez con que se le imponía el desafío de los peligrosos vuelos por la región virgen que él soñaba convertir en el futuro promisor de la Patria.

La probidad de sus actos, la honestidad de sus intenciones y su incansable lucha por vencer los obstáculos que dificultaban su obra creadora, sitúan desde ya al infortunado comandante, en una de las estampas señeras dignas de la gloria y el reconocimiento del pueblo boliviano que lo tuvo entre sus primeros soldados de lucha en las épocas del sexenio oligárquico.

### EL MNR DE LUTO

NALIE como él ha guardado tanta fidelidad y consecuencia con la causa de las grandes mayorías nacionales, aun en medio de las adversidades confrontadas a lo largo de su vida. Su aporte a los planes de desarrollo económico y social, desde la actividad aérea, que quiere verdadera importancia y significación, si se considera que él — con su propio trabajo y medios —, consiguió muchas de las pistas de aterrizaje en zonas que hasta el advenimiento del tráfico aéreo, eran parajes aislados y casi inaccesibles.

Caranavi ha considerado siempre a Walter Lehm como el verdadero pionero del progreso de sus habitantes. Su preocupación, abarcaba más allá de la mera actividad comercial. Debido a su inquietud esa población ha logrado una serie de obras públicas que, indudablemente, han dado categoría a ese pueblo y han establecido las condiciones propicias y adecuadas para su crecimiento e intensificación de actividades.

Ha muerto el incapaz visionario, pero sus obras son testigos mudos de su patriotismo y de sus luchas en bien de la Patria.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario se halla de duelo y con los muchos pueblos del Alto Beni que

se congojan por tan irremediable pérdida.

### REFORMA AGRARIA

INEVITABLEMENTE todas las iniciativas para modernizar y agilizar el desarrollo económico y social del país, que toma el gobierno, son minimizadas y desvalorizadas no sólo por la oposición, sino también — y eso es lo curioso —, por elementos del propio gobierno. Es así como el Ministerio de Agricultura, en su balance de fin de año, ha formulado de terminadas críticas a su propio colega de Gabinete, el Ministro de Asuntos Campesinos, tratando de empañar la acción pacificadora y de progreso que ha puesto en práctica este último portafolio de Estado.

Recientemente un comentarista argumentaba que "tenen razón los reaccionarios al no estar satisfechos con la reforma agraria llevada a cabo por este régimen", y agregaba: "Los actuales gobernantes bolivianos, con un concepto bien preciso de lo que debe ser una reforma agraria, útil para la colectividad, están realizando una tarea revolucionaria a través del Ministerio de Asuntos Campesinos, porque han comprendido que esta labor es necesaria para la economía y el futuro del país. Y no se han dado llevar por arrebatos pasionales ni por odiosidades, cuando han planteado que la tierra rinda más para beneficiar a la nación". A los reaccionarios y a los que desconocen las medidas tomadas no puede agradarles el plan de Asuntos Campesinos. Pero cabe decir que la crítica desatada y con el exclusivo ánimo de crear una falsa conciencia colectiva de desorden, ha tenido otra prueba — bastante errónea — en el balance: sin embargo el escándalo arcaico fue destruido por las declaraciones del Ministro de Asuntos Campesinos, quien acaba de poner los puntos sobre las ís en el asunto.

Evidentemente es indecoroso hacer escándalo sobre un problema que es á en la conciencia de Bolivia, porque la Reforma Agraria es una realidad y su impulso, tan sólo, depende del programa de desarrollo que ha de darse en el país.



## Cautela de Cancilleres

EN EL CURSO del próximo mes de enero debe reunirse en el Uruguay una Conferencia Interamericana de Cancilleres que ha sido solicitada por el Gobierno de Colombia. La sede de esta asamblea ha de ser Punta del Este, que también fue el sitio de reunión de la Conferencia Económica Interamericana en agosto último, de donde surgió el programa de ayuda que se llama Alianza para el Progreso.

El motivo de la nueva reunión de los Cancilleres del continente es deliberar acerca de las posibilidades de infiltración de sistemas extrac continentales que no encajan en el interamericanismo definido y regido por los Estados Unidos de Norteamérica. Los comentaristas no ocultan que las deliberaciones se han de dirigir al sistema revolucionario vigente actualmente en Cuba, cuyo Primer Ministro es Fidel Castro.

Hubo anteriormente una primera tentativa para esta reunión, que fue realizada por el Perú, cuyo gobierno tampoco ha hecho un misterio de su posición antagónica al régimen revolucionario cubano y que persigue ostensiblemente que se excluya a Cuba de las relaciones de los países del continente y que se le apliquen sanciones que pueden rematar fácilmente hasta en la intervención armada en aquel país.

SIN EMBARGO, desde que la revolución de Fidel Castro comenzó a ser considerada desde Washington como una herejía con relación al "interamericanismo", dando lugar a las posibilidades de acciones hostiles contra el fidelismo, protagonizadas por los cubanos exilados y enemigos de Castro, o por gobiernos próximos como los de Guatemala o Nicaragua, también se ha actualizado la tesis de "no intervención".

Muchos países americanos, de los más importantes, como México y el Brasil, han reiterado constantemente su posición "no intervencionista", apoyados en el principio internacional de autodeterminación de los pueblos que ha sido proclamado, después de la segunda guerra mundial, como fundamental en organizaciones generales y regionales como la OEA y OEA de América Latina.

intervencionismo descargado de los países fascistas y nazis.

Para la reunión de los Cancilleres americanos del próximo mes de enero, se anuncia que la posición que ha de ser prolijada por Colombia, a causa, precisamente, de la ratificación de muchos países del continente encabezados por México y el Brasil en el principio no intervencionista y de respeto a la autodeterminación de los pueblos, será "moderada", pidiendo a Cuba solamente que renuncie al comunismo sin aprobar nada de sanciones.

LOS PUEBLOS latinoamericanos están empeñados todavíamente en estos tiempos, en lograr la recuperación de su atraso mantenido anacrónicamente por la acción de fuerzas reaccionarias internas y por los grandes monopolios extranjeros. Para vencer a estas fuerzas, algunos de estos países han tenido que recurrir a la violencia revolucionaria y casi en todos los casos producidos hasta ahora, las revoluciones populares americanas, siempre fueron calumnias de "comunismo".

La revolución más vieja del continente latinoamericano ha sido la mexicana que comenzó en 1910 y abarcó casi dos décadas. Apesar de que triunfó la revolución, cuando sobrevinieron la primera guerra mundial y luego, la revolución rusa, las fuerzas reaccionarias exterior y interior, de fuerte poderío económico, atribuyeron a la revolución y a los revolucionarios mexicanos, una posición "comunista", para justificar cualquier intervención de mercenarios o de fuerzas extranjeras.

Lo mismo pasó con la revolución boliviana y las otras habidas en Sur América. Hasta ahora mismo, las fuerzas interiores y exterior de la reacción, no abandonan su "sambenito" de comunismo para desprestigiarlas. Y eso es lo que temen muchos países que con esa imputación se destruya cualquier esfuerzo, revolucionario o pacífico, para que los pueblos atrasados del Nuevo Mundo, ingresen decisivamente en su propio desarrollo y progreso.



### OBRAS EN IRPAVI

También el titular de Defensa se hizo presente a la hora 15.00 de la víspera, en el Colegio Militar "Gualberto Villarroel" de Irpavi, con objeto de inaugurar una bomba de agua potable y un motor de luz eléctrica. Al sencillo pero significativo acto concurren jefes y oficiales de nuestra primera Academia Militar.

EL refugiado cubano Jesús Marín fue momentáneamente detenido para que exhiba sus papeles, pero luego fue puesto en libertad. Por lo tanto resultó 100% falsa la novela clerical de la fuga espectacular de Marín de manos de la policía.

MEDIANTE una minuta de comunicación "póstuma" se pidió al Ejecutivo el estudio de un nuevo arancel aduanero para cigarrillos importados. Más urgente es el arancel para los cigarrillos de contrabando y los "liberados".

SE sabe que el Director General de Ferrocarriles abandonó el cargo y el país al mismo tiempo, para ir a radicar en México. Lo que quiere decir que los ferrocarriles daban no más lo suficiente para acumular dólares en el exterior.

LLANTO sobre el difunto, ha sido sobrado un nuevo Director General de Ferrocarriles, y posesionado sin pérdida de tiempo. A ver, cuando se va también a descansar de sus fatigas en algún país extranjero.

INFORMA la UPI que un mastodóntico guardaespaldas del vicescanciller cubano provocó un incidente con periodistas en Buenos Aires. Que no haga aquí lo mismo, por que si no le echamos encima al "Khari" Valdivia.

## Gente en la Noticia...



YURI GAGARIN... un hombre en el espacio — junto con Gherman Titov de Rusia y los norteamericanos Alan Shepard y Gus Grissom — han hecho la principal noticia del año 1961 con respecto a una segunda noticia: la crisis de Berlín. Las otras 8 informaciones que ocuparon primera plana e hicieron vibrar cables, fueron: 1.— Fallecimiento del Secretario General Dag Hammarskjöld, de las Naciones Unidas; 2.— Fracaso de la invasión con respaldo estadounidense a la isla de Cuba; 3.— Reanudación de pruebas nucleares por los rusos; 4.— Inauguración de John F. Kennedy, como Presidente de los EE.UU.; 5.— Continuación de la crisis en el Congo; asesinato de Patrice Lumumba; lucha de las Naciones Unidas en Katanga; 6.— Destrucciones por el huracán Carla, en Texas y Louisiana; 7.— Juicio contra Adolf Eichmann, en Israel; y 8.— Fallecimiento a la edad de 79 años de San Rayburn, Presidente de la Cámara de Diputados...

## DE POLO A POLO

### BOMBA "H": FABRICAN EN FRANCIA

FRANCIA fabricará una bomba de hidrógeno de acuerdo con su Programa de Armamento Nuclear, según indica el "Omaha World Herald", periódico de Omaha (estado de Nebraska) donde se encuentra ubicado el cuartel general del "Strategic Air Command". El diario agrega que el Ministro francés, Pierre Messmer, proyecta en primer lugar una fuerza que se apoye en una aviación capaz de transportar bombas atómicas y luego una fuerza balística equipada con bombas "H". (WASHINGTON, AFP).

### BRASIL: MUCHA CAUTELA CON URSS

LA REVISTA "U.S. News and World Report" afirma que Brasil, al reanudar las relaciones con Rusia, luego de una ruptura de 14 años, "está manteniendo su nueva relación a buena distancia". La revista destaca que Brasil ha especificado que sólo 25 diplomáticos rusos pueden ir a Brasil y que solo pueden viajar a 30 kilómetros de Río de Janeiro sin pedir permiso al gobierno. (NUEVA YORK, AFP).

# Es un solo el PLAN ECONOMICO y SOCIAL a partir del año 62 afirma la Junta de Planeamiento

MOTIVADO por una nota editorial de "El Diario", la Junta Nacional de Planeamiento ha dirigido la siguiente carta informativa:

De mi consideración: He leído el editorial de "El Diario" en su edición de hoy, sobre la "Ejecución del Plan Decenal. En él se requiere "información pública" sobre los principales aspectos del Plan para evitar confusión.

Es en ese sentido que le dirijo la presente con el objeto de señalar claramente los siguientes puntos:

a) Existe un solo Plan de Desarrollo Económico y Social aprobado por el gobierno, cuya presentación oficial incluso se hizo en la reunión de Punta del Este, siendo Bolivia el único país que procedió en esa forma.

b) Nuestro país obtuvo en la ciudad Conferencia la introducción de un nuevo concepto y la aprobación de recursos dentro de lo conceptualizado como "Fondos de Emergencia" destinados a situaciones especializadas que logren preparar la economía para enfrentar el Plan. Dentro de estos "Fondos de emergencia" Bolivia presentó algunos proyectos que fueron tomados del Plan de Desarrollo Económico, no para ejecutarse como un Plan distinto sino para adelantar la ejecución de proyectos que los considero el gobierno como de urgencia. Pese al término "Emergencia" el financiamiento solicitado aún no se ha cristalizado y por esa razón no han entrado en ejecución las obras.

c) Es necesario no confundir los anteriores con el "Fondo de Emergencia" de Naciones Unidas que son recursos especiales de esa organización con los que se financian programas imprevistos de Asistencia Técnica, surgidos con carácter de urgencia. En base de estos recursos en su última reunión el Consejo de Desarrollo Económico y Social resolvió solicitar la venida de expertos en varios campos que los estimamos necesarios para ampliar nuestro programa actual de Asistencia Técnica.

d) También es necesario distinguir el "Fondo Especial de Naciones Unidas" con el que en nuestro país se proyectan el Instituto de Investigaciones Tecnológicas; el Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgicas y un Politécnico, y en la actualidad se ejecutan los proyectos de Formación y Extensión Agrícola, Estudio de Pre-colonización en el área de Santa Cruz y el levantamiento mineralógico.

e) Para lograr los objetivos del Plan, se ha asignado la ejecución de los proyectos que comprenden: qué a varios servicios del Estado sean Ministerios, entidades descentralizadas y, en algunos casos se han tenido que crear organismos especiales, como los Consejos de Caminos, de Energía, de Colonización, ABOS, etc.

f) Para la conducción armónica del Plan se ha formado el Consejo Nacional de Desarrollo Económico y Social a nivel presidencial, donde participan los representantes de los servicios encargados de la ejecución de los proyectos, coordinando estas actividades los Ministerios de Economía, Hacienda y la Junta Nacional de Planeamiento allí representados.

g) La Junta de Planeamiento el Grupo Asesor CEPAL, TAO, FAO, han cumplido como bien ha usted una esforzada labor al elaborar el Plan. Ahora bien sus funciones deben acomodarse actualmente a la ejecución del Plan, si bien se seguirá programando aquellos proyectos no terminados, se hará asimismo labor de evaluación de los que se vayan ejecutando; su próxima conformación tendrá este sentido.

h) Igualmente se viene efectuando en el último tiempo una correlación más directa con los diferentes servicios del Estado, donde por ejemplo los señores ministros se han comprometido a encargarse labor a secciones especiales de su portafolio, o a funcionarios con específicas labores en esta sentido.

i) Estando aprobado el Plan creados los mecanismos de ejecución, existiendo los organismos encargados de la programación específica y evaluación constante establecidos los órganos para armonizar la ejecución, no puede darse una dualidad que sería del todo perjudicial a la obra integral y coordinada que entraña una planificación. De ahí que por que cualquier otro proyecto de cualquier organismo internacional no puede apartarse de los objetivos señalados en el Plan y esto tienen que comprenderlo bien, si es que hasta ahora no se ha entendido ciertos mecanismos que tal vez piensen en forma diferente en relación a un Plan oficial elaborado por técnicos nacionales y el grupo CEPAL, TAO, FAO de Naciones Unidas.

j) En cuanto al financiamiento, algunos proyectos disponen recursos internos y pueden empezar a ejecutarse a la terminación de los estudios específicos que, por otra parte, algunos ya lo tienen. Es cierto también que requerimos del financiamiento externo para ejecutar todo el Plan y nuestro país, al respecto, viene cumpliendo todas las normas dadas en reuniones internacionales. De esta manera, se han tramitado los Fondos de Emergencia; hasta marzo se presentarán los proyectos a corto plazo, siempre dentro del Plan, para lo cual se están haciendo gestiones para la venida de tres expertos de la nomina de nueve aprobada por la OEA, BID y CEPAL, dentro de los acuerdos de la Carta de Punta del Este.

k) Al margen de estos mecanismos se puede recurrir a otros para lo que se necesita presentar proyectos terminados. Algunos trámites de este tipo como se sabe, han tenido un rápido resultado en su aceptación y están en labor de realización.

l) El Gobierno ha previsto la organización de una campaña de información en toda

la República, sobre el Plan y sobre las medidas que se van adoptando para su ejecución y el progreso de este. Ya se ha comenzado a informar de las principales decisiones del Consejo de Desarrollo y se han dado a conocer los aspectos substanciales de los principales proyectos de más inmediata aplicación. Por otra parte, se está terminando la preparación de un resumen del Plan Decenal con una redacción e ilustración gráficas, que le permita llegar a los más amplios sectores de la población. El Supremo Gobierno con la cooperación de los organismos técnicos que tengan responsabilidad en materias de Desarrollo Económico difundirán debidamente los pasos más importantes que se vayan dando en esta materia.

Con las medidas anteriores se espera que la opinión pública otorgue el debido interés a esta acción de forjar un mejor futuro para Bolivia y que de todo el apoyo que requiere el Desarrollo Económico y mejoramiento social del país, objetivo de este Plan Decenal.

Agradezco a usted Sr. Director por los conceptos en torno a las labores realizadas hasta el presente, su preocupación sobre el problema vital para nuestro país de vencer el atraso y el sub desarrollo. Coincido con usted en que la responsabilidad de esta batalla no solo es gubernativa sino nacional y requiere una movilización general y un sacrificio conjunto. Realmente el Desarrollo Económico debe ser el objetivo nacional, en torno al cual deben superarse todas las pequeñas cosas intrascendentes y desgastadoras.

Con este motivo, lo saludo con mi más atenta consideración.

Roberto Jordán Pando. — Presidente Ejecutivo de la Junta Nacional de Planeamiento.

## MISION LEGISLATIVA INICIA SUS LABORES

EN LA Oficiatina Mayor de la Cámara de Diputados se informó que, a principios de enero próximo, iniciará labores la comisión legislativa organizada antes de que recesen ambas Cámaras. La nombrada comisión está integrada por 5 senadores y 9 diputados.

La República, sobre el Plan y sobre las medidas que se van adoptando para su ejecución y el progreso de este. Ya se ha comenzado a informar de las principales decisiones del Consejo de Desarrollo y se han dado a conocer los aspectos substanciales de los principales proyectos de más inmediata aplicación. Por otra parte, se está terminando la preparación de un resumen del Plan Decenal con una redacción e ilustración gráficas, que le permita llegar a los más amplios sectores de la población. El Supremo Gobierno con la cooperación de los organismos técnicos que tengan responsabilidad en materias de Desarrollo Económico difundirán debidamente los pasos más importantes que se vayan dando en esta materia.

Con las medidas anteriores se espera que la opinión pública otorgue el debido interés a esta acción de forjar un mejor futuro para Bolivia y que de todo el apoyo que requiere el Desarrollo Económico y mejoramiento social del país, objetivo de este Plan Decenal.

Agradezco a usted Sr. Director por los conceptos en torno a las labores realizadas hasta el presente, su preocupación sobre el problema vital para nuestro país de vencer el atraso y el sub desarrollo. Coincido con usted en que la responsabilidad de esta batalla no solo es gubernativa sino nacional y requiere una movilización general y un sacrificio conjunto. Realmente el Desarrollo Económico debe ser el objetivo nacional, en torno al cual deben superarse todas las pequeñas cosas intrascendentes y desgastadoras.

Con este motivo, lo saludo con mi más atenta consideración.

Roberto Jordán Pando. — Presidente Ejecutivo de la Junta Nacional de Planeamiento.

## EMBAJADOR 1961

Correspondió al señor Roberto Munguía, redactor de "El Diario", en representación de los periodistas acreditados en el Palacio de Gobierno, pronunciar un motivo discurso a través del cual proclamó como "Embajador del Año" al Dr. Gerardo J. Schamis. Resaltó la sagaz labor diplomática del homenajeado, diciendo que Schamis, en mérito de su trabajo, se hacía acreedor al título después de una encuesta periodística. Efectuó apretada síntesis de la labor del Embajador de Argentina, destacando que en Mayo propició la visita del Presidente Dr. Arturo F. Frondizi, quien le tributó así otra visita que le hizo el Dr. Paz Estenssoro. Destacó la inauguración de la Escuela de Sulpach; la firma de un tratado y 24 Notas Reversales; la atención que reciben los obreros del F.C. Yacuiba-Santa Cruz; el proyecto del monumento al Gral. José de San Martín y los créditos argentinos que sirven para cubrir premias necesidades de las minas nacionalizadas bolivianas. Lo llamó "embajador de nuevo encaje", malteciendo su obra. Y, luego, le entregó una preciosa plaque ta de oro trabajada por el conocido orfebre nacional, s flor

LA CELULA Departamental de Trabajadores Campesinos del M.N.R. de La Paz dirigió un mensaje por Radio y Año Nuevo a sus compañeros del Departamento, haciendo votos por que en sus hogares reine la paz y la tranquilidad. Igual mente hace llegar sus buenos augurios "al único líder de la Revolución, Dr. Víctor Paz Estenssoro, Jefe del M.N.R.". Firman Alejandro Q. Bimco, jefe de la Celula y todos los secretarios.

## MENSAJE EMITEN LOS CAMPESINOS

LA CELULA Departamental de Trabajadores Campesinos del M.N.R. de La Paz dirigió un mensaje por Radio y Año Nuevo a sus compañeros del Departamento, haciendo votos por que en sus hogares reine la paz y la tranquilidad. Igual mente hace llegar sus buenos augurios "al único líder de la Revolución, Dr. Víctor Paz Estenssoro, Jefe del M.N.R.". Firman Alejandro Q. Bimco, jefe de la Celula y todos los secretarios.

# GERARDO SCHAMIS: ¡El Embajador del Año!

## "Ustedes tendrán la vanguardia en la lucha": Así dijo a periodistas



GERARDO SCHAMIS

NO HUBO hoy la última reunión del Consejo de Gabinete de 1961, que estaba anunciada para la hora 10.00 de la mañana. El Presidente Constitucional de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, siguió abogando a la redacción del Mensaje de Año Nuevo que leerá a las 12 de la noche del domingo, no habiendo sostenido, tampoco, entrevistas de importancia. Pero asistió al acontecimiento del día.

### SALA DE PRENSA

Desde las 12 meridiano, comenzaron a fluir hasta la Sala de Prensa de la Casa de Gobierno numerosos invitados especiales para presenciar el acto de proclamación del "Embajador del Año 1961", en la persona del Excmo. Embajador de la hermana República Argentina, Dr. Gerardo J. Schamis. Estuvieron en la ceremonia, S.E. el Presidente de la Nación, Dr. Víctor Paz Estenssoro; el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Eduardo Arze Uqiroga, el Ministro de Defensa, señor Juan Luis Gutiérrez Granier; miembros de Argentina; representantes de la representación diplomática H. Cuerno Diplomático; altas personalidades del Supremo Gobierno y periodistas locales.

### EMBAJADOR 1961

Correspondió al señor Roberto Munguía, redactor de "El Diario", en representación de los periodistas acreditados en el Palacio de Gobierno, pronunciar un motivo discurso a través del cual proclamó como "Embajador del Año" al Dr. Gerardo J. Schamis. Resaltó la sagaz labor diplomática del homenajeado, diciendo que Schamis, en mérito de su trabajo, se hacía acreedor al título después de una encuesta periodística. Efectuó apretada síntesis de la labor del Embajador de Argentina, destacando que en Mayo propició la visita del Presidente Dr. Arturo F. Frondizi, quien le tributó así otra visita que le hizo el Dr. Paz Estenssoro. Destacó la inauguración de la Escuela de Sulpach; la firma de un tratado y 24 Notas Reversales; la atención que reciben los obreros del F.C. Yacuiba-Santa Cruz; el proyecto del monumento al Gral. José de San Martín y los créditos argentinos que sirven para cubrir premias necesidades de las minas nacionalizadas bolivianas. Lo llamó "embajador de nuevo encaje", malteciendo su obra. Y, luego, le entregó una preciosa plaque ta de oro trabajada por el conocido orfebre nacional, s flor

DOCUMENTO DIGITALIZADO 2024

¡Ustedes tendrán la vanguardia en la lucha! Así dijo a periodistas Gerardo Schamis, Embajador del Año 1961. En una florida, emocionada y vibrante exposición, respondió al homenaje el Embajador Schamis, expresando de entra da: "Por rara coincidencia los periodistas de este hermano país me hacen acreedor de singular homenaje a dos años de mi vida diplomática, humana y espiritual en Bolivia. Cuando me comunicaron la noticia la acepté y agradece, no obstante los altos merecimientos de los demás miembros del H. Cuerpo Diplomático acreditado en La Paz. Y lo acepté por la emoción, pasión y vocación que he puesto siempre en pro de las buenas relaciones boliviano-argentinas, así como por nuestra solidaridad americanista".

Después de hacer consideraciones sobre la fecunda y firme amistad boliviano-argentina, el Dr. Schamis agradeció el homenaje a su persona, siendo condecorado, en primer término, por el Presidente de la República y luego por Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y los invitados especiales al acto. Después de la ceremonia, los periodistas brindaron una copa de champán en honor del "Embajador del Año 1961" y todos los concurrentes.

Después de haber considerado las altas autoridades del M.N.R., el Dr. Schamis agradeció el homenaje a su persona, siendo condecorado, en primer término, por el Presidente de la República y luego por Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y los invitados especiales al acto. Después de la ceremonia, los periodistas brindaron una copa de champán en honor del "Embajador del Año 1961" y todos los concurrentes.



PRECAUCIONES CON OLIVARES  
OTRO PARTIDO DENTRO DEL MNR.  
NUEVAS MAJEDERIAS EL P.R.A.

HASTA el momento de escribir esta columna era cierta la llegada a La Paz del vicescanciller cubano Carlos Olivares, quien, luego de haber perdido el avión que debía conducirse de Buenos Aires a esta ciudad, tomó pasajes para Santiago de Chile, junto con sus nuevos acompañantes. Si el tiempo lo permite, podrá presenciar esta tarde el recibimiento que le preparan los comunistas y "cubanitos" criollos, como también las manifestaciones de repudio del pueblo católico y la ciudadanía democrática.

En Buenos Aires, Olivares no fue recibido por el Presidente Arturo Frondizi, seguramente para evitarse un nuevo conflicto interno como el que le ocasionó el haber recibido al "Che" Guevara. Peor todavía le fue a Janio Cuadros, quien se excedió al condecorar a Guevara, y luego tuvo que dimitir la Presidencia del Brasil. De ahí las precauciones de Frondizi y de Alessandri, que no por recibir a Olivares han de arriesgar su estabilidad política, como en el caso del argentino Guevara. Gato escaldado huye del agua fría...

ESTA PROBADO que los jovencitos gustan de aparentar adultez, resurrarse e menudo las velosidades faciales, ingerir tragos hasta perder el control de la vejiga, haciendo-se la ilusión de que ya son hombres cabales, habilitados para alternar con los mayores. Esto les pasa también a los jóvenes políticos, que luego de haber ocupado una diputación o un ministerio se creen llamados a situarse en la cumbre del poder, considerado que ya no queda otra situación digna de ellos que la Presidencia de la República, o cuando menos la Vicepresidencia, de donde, por consecuencia de algún accidente, pasarían a ejercer el mando siquiera ocasionalmente.

Esas son las miras de los políticos imberbes que actúan como líderes de sector dentro del M.N.R. pero no como militantes de éste, sino como verdaderos jefes del partido, que plantean condiciones al Gobierno o las altas autoridades del M.N.R., hablan de negociaciones políticas con el Jefe Nacional o con el Comité Político. La próxima Convención decidirá hasta qué punto es tolerable esa situación de falsedad e impostura.

TRATANDO de coonestar las desgraciadas declaraciones de Walter Guevara, sumisamente firmadas por el rebaño que da en llamarse la "alta dirección" del Partido Revolucionario, ese mismo rebaño, aunque disminuido en número, dio a la publicidad un nuevo infundio en torno a la cuestión del río Loaica y la política internacional del Gobierno bolivianos.

Ante la imposibilidad de justificar la posición antinacional —por no decir traidora— de Guevara, sus acólitos afirman que el "gobierno Paz-Lechía utilizan los problemas internacionales de la República para resolver sus dificultades de política interna". ¿Cuántas veces cretinos serían, según Tamayo, los firmantes de esa majadería? Porque son precisamente los políticos reaccionarios como Guevara, Hertzog, Canelas, Espada y otros, quienes confunden la política internacional con la interna, y viceversa. De ahí las insidias y campañas antibolivianas en que están embarcadas, al celo fin de medrar, como vinchucas, de la sangre (léase dólares) de los ex-barones del estado. Y esa conducta no es dictada por el patriotismo, sino por la bribonería.

EL COMPANERO 7

## Víctor Paz Hablará al País el Domingo: 12 de la Noche

EL DOMINGO 12 de diciembre cerca de las 24 horas, el Presidente Constitucional de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, emitirá un mensaje de Año Nuevo al pueblo bolivianos, señalando las perspectivas existentes para 1962.

En el documento que ha despertado singular expectativa en la opinión pública, el Primer Mandatario se referirá a la gestión gubernamental cumplida el año que finaliza y hará un esbozo de las proyecciones que encierra para el pueblo boliviano la ejecución del Plan General de Desarrollo Económico y Social cuya aplicación comenzará el mes de enero.

# Marcha ascendente de la Reforma Agraria

EL MINISTERIO de Asuntos Campesinos en relación a publicaciones de prensa, sobre un informe de labores del Ministerio de Agricultura, en el que se hace referencia al proceso de Reforma Agraria, comunicó, lo siguiente:

1o.— En su edición de hoy el matutino "Presencia", publica una declaración del Ministro de Asuntos Campesinos que, como en algunos, no guarda exactitud con lo manifestado, ni el título con la crónica misma.

2o.— Lo que se expresó a "Presencia" fue:

a) Se puede afirmar categóricamente que los resultados de organización sindical campesina, la parte política y social de la Reforma Agraria se

LAS VERDADERAS DECLARACIONES DE ROBERTO JORDAN PANDO AL DIARIO "PRESENCIA". — MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS NO ESTA DE ACUERDO CON LA "DESINTEGRACION" DE LAS ORGANIZACIONES CAMPESINAS COMO TAN EXTRAÑAMENTE SOSTIENE AGRICULTURA.

b) El aumento de escuelas y el desarrollo operado en el aspecto educativo, gracias a la Reforma Agraria, demuestra un ritmo que merece amplio reconocimiento; basta dar el siguiente cuadro:

	1951	1961	Total Aumento	Incremento
Escuelas	2.249	5.563	3.319	247%
Maestros	3.175	7.528	4.353	237%
Alumnos	64.131	205.550	141.419	321%

c) Otros servicios no han avanzado con el mismo ritmo, como las labores de Extensión Agrícola que no corresponden al Ministerio de Asuntos Campesinos ni al Consejo de Reforma Agraria. Se reconoce la necesidad de dar masivamente un mayor impulso al cambio de técnicas de cultivo, organi-

obstante en el mismo lapso COMIBOL ha aportado más de trece mil seiscientos millones de bolivianos a la Caja Nacional de Seguridad Social. Este esfuerzo se ha cumplido independientemente de lo que realiza la empresa para el sostenimiento de servicios de sanidad, hospitales y obligaciones generales del seguro social, cubiertos con sus propios recursos e imputados normalmente a la entidad aseguradora.

zadas económicas más productivas, sustituir los aparatos rudimentarios de labranza por otros de técnicas modernas y, facilitar mecanización allí donde económicamente convenga. Todo esto se debe encarar con el Plan de Desarrollo Rural ya proyectado.

3o.— En cuanto a la producción, si bien bajó durante los años 1954, 1956, se recuperó el índice anterior a la Reforma Agraria en el año 1955 y continuó ascendente de 1957 a la fecha, para lo cual basta citar los siguientes datos proporcionados por Cepal, en el Plan de Desarrollo Económico y Social:

(En millones de dólares de 1958)	
Sectores	1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959
Agropecuaria	105.8 101.7 107.6 104.2 110.7 121.5 132.6

Como se demuestra, la producción ha aumentado después de la Reforma Agraria. La proyección del Plan de Desarrollo Económico y la ejecución del Plan de Desarrollo Rural, alcanzará indudablemente mayores índices ya que se hará un mayor impacto en la organización de la producción es especialmente en las áreas tradicionales de llanuras y valles.

EDUARDO ROSSO VALDIVIA.

## EL INOCENTE DE 'LA TARDE'

EN NUESTRA edición anterior, página 4ta. bajo el título "HORAS 16:30: LLEGO A LA PAZ EL SUBSECRETARIO CUBANO DE RR. EE...", dimos cuenta de ese arribo promoviendo la noticia una movilización de la COB., dirigidos sindicalistas, universitarios y numerosas personas hasta El Alto de La Paz. Unos, para dar la bienvenida al visitante, y otros para conocerlo. Varias emisoras locales, asimismo, se hicieron eco de la información d'fundiéndola a los cuatro vientos. Tan sólo la broadcasting de los trabajadores fabriles, Radio "Continental" avisó —más adelante— tratar se de una "inocentada" por el 28 de Diciembre con lo cual, todos los viajeros a El Alto, quedaron con los crespos hechos, pues, si bien llegó la ovación de Panagra, no llegó Olivares. Y bien, un chistecito así bien vale la pena hacerlo, ¡y perdonen la inocentada nuestros amigos lectores.

## Comibol: Cubrió Obligaciones con Caja de Seguridad Social

COMO resultado del esfuerzo económico realizado por la Corporación Minera de Bolivia en su empeño para contribuir a la regularización del movimiento de algunas entidades del Estado, COMIBOL ha cubierto superabundantemente sus obligaciones con la Caja Nacional de Seguridad Social, correspondientes al presente año. El monto de tales obligaciones ascendió en diciembre del año en curso, No

# ¡SANGRE en ESCENA!

## Botellas y globos mancharon la fachada de la Embajada de Cuba

ERAN LAS 17.30 horas de ayer, cuando un grupo de diez a doce individuos no identificados todavía —utilizando una camioneta—, se acercó hasta la Embajada de Cuba, situada en calle Pedro Salazar, a pocos pasos de Av. Ecuador, arrojando botellas y globos con sangre —al parecer obtenida en el Matadero Municipal— contra la fachada de esa representación diplomática.

### ASI SE PRODUJO

De acuerdo a las informaciones periodísticas recogidas por nuestros reporteros en el lugar mismo del suceso, el grupo de individuos procedió a embadurnar de sangre la fachada de la Embajada Cubana desde el vehículo que se detuvo, breves segundos, en las puertas de esa sede diplomática. Gran cantidad de botellas y globos cargados de sangre, fueron lanzados contra el edificio. Luego del ataque, el grupo emprendió precipitada fuga sin poder ser avidos sus autores.

### DECLARA VIERA

El Encargado de Negocios cubano, señor Raúl Viera Linarés, en diálogo con los periodistas que se hicieron presentes en el local de la Em-

bajada, expresó: "no tiene ninguna importancia". Señaló que el hecho en sí obedece a la propaganda desatada contra la visita "de buena voluntad" que efectúa a Bolivia

## Telégrafos de Sucre: paro

SUCRE, 29 (LA TARDE). — Empleados del servicio de Telégrafos y Radiocomunicaciones de Estado decretaron huelga indefinida —a partir de la hora cero de esta jornada— en señal de protesta contra la Dirección General del ramo por el ascenso de un elemento subalterno como telegrafista de Sucre. Los despachos entre la capital chuqui-saqueña con otras ciudades del interior y exterior del país han quedado así suspendidos en vísperas, precisamente del Año Nuevo. Autoridades dependientes del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones declararon para LA TARDE que el conflicto es absolutamente ilegal.

## Santa Ana del Yacuma: Serán Atendidos Urgentes Problemas

DESDE hace algunos días se encuentra en esta ciudad una delegación de la Central Obrera Provincial de Santa Ana de Yacuma para tramitar ante las autoridades gubernamentales la solución de varios problemas que afectan a ese distrito.

Según informaron los interesados, las autoridades del Gobierno se han comprometido a atender estos problemas que se refieren a la designación de Inspectores de Trabajo Campesino y Educación Rural; asignación de ocho items para Educación Rural a cargo del Ministerio de Asuntos Campesinos.

—Conclusión del Hospital y dotación de materiales, drogas y medicamentos a partir de 1962, además de la dotación de desayuno escolar a cargo del Ministerio de Salud Pública.

—Provisión de herramientas para el campo; recapitalización del Banco Agrícola; créditos a pequeños agricultores; designación de un verificador e Inspectores del Servicio Forestal a cargo del Ministerio de Agricultura.

—Creación de Secciones Vocacionales en el Colegio S. Cundario Mixto "RENOVACION" con un taller general, que funcionará a partir del próximo año. El Consejo Superior de Enseñanza Técnica dotará del material y equipo necesario.

## 6 de Enero: San Ignacio de Moxos Tendrá Agua Potable

EN SAN IGNACIO de Moxos, progresista localidad oriental de 2.800 habitantes se beneficiará a partir del 6 de enero próximo con un nuevo sistema de captación y distribución de agua potable. El proyecto fue reglado por el Servicio Cooperativo de Salud Pública y la comunidad de ese pueblo, con un costo total de cinco millones de bolivianos que fueron aportados en partes iguales.

**IMPORTANCIA**  
Los trabajos fueron iniciados el día 29 de diciembre.

### Porcentaje de...

de ellos, o, si las circunstancias lo exigieren, en otras proporciones.

La cantidad de estaño determinada de conformidad con las disposiciones del inciso a) de este párrafo para cada país productor durante el período cualquiera de control se considerará, para los fines de este artículo, que constituye la suma de exportaciones autorizadas para ese país durante el citado período de control.

Además ha planteado al Ministerio de Educación que próximamente se estudie la atención de las siguientes necesidades:

- Creación de un Instituto de Corte y Confección; Laboratorios de Química y Física; Escuela de Artes y Oficios; Material Didáctico; Parques Infantiles; Desayuno Escolar; y finalmente ítems para campaña de alfabetización.

## Un asesor para aviación civil

PETER LÓPEZ, funcionario de la Organización de Aviación Civil Internacional, llegó a La Paz para asesorar a la Dirección General de Aeronáutica Civil en la reorganización de sus servicios y en la preparación de un plan de asistencia técnica en relación con la Agencia Federal de Aviación de los Estados Unidos de América.

El señor López, de nacionalidad británica, ocupó importantes cargos en Jamaica y fue director de Aviación Civil y Asesor del Gobierno en cuestiones legales. En las Indias Occidentales tuvo a su cargo la inspección de accidentes aéreos y fue miembro encargado de conceder licencias de pilotaje.

dos a comienzos del mes de agosto del año que termina, en virtud de un convenio suscrito el 9 de mayo de 1961. Los estudios estuvieron a cargo de la División de Ingeniería Sanitaria del SCISP, dirigida por el Ing. Joseph Friedman. El diseño y la construcción a cargo del Ing. Mario Peña Rueda. Las obras comprenden los siguientes trabajos: toma de la laguna de Iserens; estación de bombeo a un tanque de acero de 22.000 litros de capacidad; línea de conducción en tubería de fibro-cemento con una longitud de 2.500 metros.

### COOPERATIVA

Como la obra fue realizada con el aporte conjunto del SCISP y la comunidad de San Ignacio, la distribución de aguas se la hará también bajo un sistema cooperativista. Se elaboran estatutos y actualmente están vigentes tarifas por el consumo de agua e impuestos indirectos sobre la propiedad para sufragar los gastos de mantenimiento y futura extensión del servicio.

## Es recordado Tadeo Haeke

A LAS 18.30 horas de hoy, en el paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, se lleva a efecto un acto académico recordando el bicentenario del nacimiento del humanista Tadeo Haeke, debiendo usarse de la palabra en dicho homenaje distinguidos intelectuales tanto de Bolivia como de Alemania. Asistirán a la ceremonia altas autoridades de nuestra superior casa de estudios como también dirigentes universitarios. Al concluir el acto, se servirá un vino de honor en el salón principal de la Universidad Mayor de San Andrés.

## TAJLIVI: Será investigado el accidente del «Vultee No. 559»

EN LA Dirección de Aeronáutica Civil, se informó hoy que, dentro sus peculiaridades atribuciones, ha ordenado una cuidadosa investigación para establecer las causas que originaron el último accidente aéreo o consecución del cual perdieron la vida el Capitán Walter Lehm y su acompañante Ing. Bernard Powers. El siniestro, como se sabe, se produjo el día martes pasado en el punto denominado Tajlivi, próximo a Alcoche en Carganivi.

La comisión a ser designada y cuya fecha de viaje se comunicará oportunamente, estará integrada por funcionarios de aviación civil, expertos en la investigación de siniestros aéreos, representantes de la justicia ordinaria y periodistas. Se trasladará hasta el lugar donde se precipitó el Vultee-559 y realizará una cuidadosa investigación acumulando, además, los datos que pudiesen aportar algunas personas que presenciaron la tragedia aérea.

## Salón Rojo: He aquí el rol Para Saludo de lo. de Enero

EL PROXIMO Lunes, en el salón rojo de la Casa de Gobierno, el Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, recibirá el saludo protocolar de estilo con el siguiente rol:

- Hs. 10.30.— Poder Legislativo; Hs. 10.45.— Corte Superior del Distrito y Prefecto del Departamento; Hs. 11.— Autoridades eclesiásticas y comunidades religiosas; Hs. 11.15.— CPN, y Comando Departamental del MNE; Hs. 11.30.— Fuerzas Armadas de la Nación; Hs. 11.45.— Cuerpo Nacional de Carabineros; Hs. 12.— Municipalidad Hs. 12.15.— Ministro de Estado; Hs. 12.30.— H. Cuerpo Diplomático; Hs. 16 a 18 Comando Zonales del MNE, amigos políticos, personales de S. E. y Administración Pública.

## FF.CC: Espérase créditos para firmar acuerdo con la Railway

EL MINISTRO de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Mario Sanjinés Uriarte, expresó a la prensa que The Bolivian Railway Co. será agente-administrador de los Ferrocarriles por cuenta del gobierno y que, tan sólo se espera la concreción de créditos con Estados Unidos y Gran Bretaña, consistentes en 2.750.000.— dólares para que sea suscrito el acuerdo respectivo a principios de enero próximo.

### SERVICIO NORMAL

Sostuvo el Ministro Sanjinés Uriarte, que el ante-proyecto presentado por representantes de la Railway ha sufrido

### NUEVO SINDICATO

El nuevo Sindicato Ferroviario de la Estación Central —que jefaturiza Gualberto Martínez—, visitó en su despacho al Ministro de Obras

## C. P. N.: Analizará el Último Informe de Min. Agricultura

ESTAMOS en condiciones de informar que la Secretaría de Asuntos Campesinos del Comité Político Nacional del M. N. R., ha solicitado una reunión de ese alto organismo, con objeto de analizar las graves afirmaciones contenidas en un informe o balance de labores del Ministerio de Agricultura. Tales denuncias, además de estar totalmente alejadas de la verdad en lo que respecta a la marcha ascendente de la Reforma Agraria, contradicen la línea política del M.N.R. en lo que respecta al movimiento social campesino, que constituye uno de los más firmes baluartes de la Revolución Nacional.

En dicho acto se hará un análisis exhaustivo del informe de Agricultura ha de establecerse todo el rigor de la verdad en lo que respecta a la Reforma Agraria que, justamente a inmerso a una etapa de pacificación, luego de agitación de trámites en favor de las masas campesinas con las modificaciones introducidas y que tienden, finalmente, con la aprobación del Plan de Desarrollo Rural, a conseguir una fase de realizaciones prácticas para elevar el nivel de producción en el campo.

## C. B. F.: Suscribió ayer contratos de crédito sobre fondos del BID

CINCO importantes contratos de préstamo, con cargo a las líneas de crédito de fomento industrial y minero, fueron suscritos por la Corporación Boliviana de Fomento, con firmas de la industria privada y una empresa minera no nacionalizada. Los convenios firmados sobre la base de los fondos provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo, en virtud del Contrato de Préstamo Global de \$us. 10.000.000.—

Los mencionados contratos de préstamo, a largo plazo, alcanzan a la suma de \$us.— 193.767, equivalentes a Bs.— 2.325.204.000.—

Hasta el momento existieron ocho solicitudes de préstamos aprobadas, con cargo a las líneas de crédito industrial y minero, por un total de \$us.— 320.114.10, que equivale a 3.841.369.200, distribuidos de la siguiente manera:

- Seis empresas privadas de la minería \$us. 179.192.—
- Dos empresas privadas de la minería \$us. 140.922.10.—

Algunas empresas no suscribieron los contratos de préstamo debido a que tienen pendiente la regularización de su situación legal. Estas son: La empresa firmada por el Sr. Barbero Rivas, Gerente de Operaciones, el Sr. Augusto Alcivia, Jefe de Administración, y el Sr. Guillermo Pérez, representante del BID en Bolivia; los señores José Romero Loza, Remberto Capriles Rico, presidente y gerente general de la Cámara Nacional de Industrias y los gerentes de las empresas privadas.

## "LA TARDE": Redactor - Jefe Viaja al Perú y a México

ATENDIENDO una gentil invitación de los periodistas peruanos, próximamente se ausentará a Lima y otras ciudades de aquel país, el Jefe de Redacción de "LA TARDE", señor José Manuel Pando, quien luego debe asistir a un evento de la Federación Latinoamericana de Periodistas —con sede en México—, a fin de organizar una vasta campaña de acercamiento en nuestra América. Ambas circunstancias comportan una alta satisfacción para la empresa y sus colegas, toda vez que se trata de un galardón justiciero, merced a la labor desarrollada por el señor Pando, en función, precisamente, de un cabal vocación y un muy claro anhelo de vinculación con los más acreditados y prestigiosos periodistas de las hermanas Repúblicas del Perú y de México.



Señor José Manuel Pando, Jefe de Redacción de "LA TARDE".

## Río Lauca: Ampliado Minero de Oruro Estudia Problemas

ORURO, 29 (LA TARDE). — Un Ampliado minero se realizará en esta ciudad, a partir del 5 de enero. En este evento serán discutidos problemas que interesan a los trabajadores de las minas, y asistirán secretarios generales y controladores obreros de los diversos centros mineros del país.

**PULPERIAS**  
Se ha informado que los delegados de la mina San José plantearán la fijación

de precios—tope en diecisiete artículos de pulpería "para hacer frente a la carestía de la vida".

Se adelanta que Mario Torres Calleja, Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, encarará los problemas de carácter general. El mencionado dirigente sindical visitó los centros mineros cercanos a esta capital, aprovechando los días de Navidad. En Huanuni participó en los acuerdos para convocar a licitación de verduras destinadas a las pulperías. En Colquiri intervino en la solución de algunos problemas de carácter interno. Al tiempo de retornar a La Paz declaró que próximamente se harán conocer las bases del Ampliado minero.

## Horrendo Crimen: Un Taxista Perpetró Delito de Estupro

ORURO, 29 (LA TARDE). — Luis Ticona, chofer del automóvil de alquiler placa

No. 9673, se encuentra detenido en una celda de la Comisaría de Tránsito, por haber perpetrado el delito de estupro en la persona de una menor de 13 años. Según informaciones recogidas en fuentes responsables, el mencionado taxista obligó a su víctima a embarcarse en el vehículo. Seguidamente emprendió veloz carrera hasta el sitio donde existe una planta de distribución de Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos, aprovechando el lugar desolado y la falta de auxilio, cometió su horrendo delito.

El hecho fue consumado ayer en la tarde, o plena luz del día. Luego, Ticona abandonó a la menor en las cercanías de la zona norte de la ciudad. El cinismo de este delincuente sobrepasó todo límite cuando el mismo comunicó a los padres de la menor la perpetración de su delito. Inmediatamente de tener conocimiento de lo sucedido, los padres de la menor dieron parte a las autoridades respectivas. Los obrados serán enviados a consideración de la justicia ordinaria.

## Intentaron incendiar: "El Pueblo"

A LAS 18.15 de hoy, una turba de elementos exaltados, avanzó hasta las oficinas del semanario "El Pueblo", en la Av. Mariscal Santa Cruz esquina Plaza Pérez Velasco, tratando de destruir las instalaciones. Al encontrar sus puertas cerradas, el grupo vació dos latas de gasolina contra las puertas de esa casa periodística prendiéndole fuego. Felizmente, gracias a la intervención de los redactores y encargados del semanario "El Pueblo", pudo evitarse un siniestro de proporciones que hubiese ocasionado graves perjuicios. Conceptuando que las ideologías no se matan con piedras, incendios, agresiones criminales sino con propias ideas, los "amalgamos nuestro" pudo el atentado y la "LA TARDE" con el colega periodístico.

## Planteamiento: Llego Experto

LLEGO a La Paz el señor Domingo Soriano, quien ha sido solicitado por el Gobierno de Bolivia para ocupar el puesto de experto en Planeamiento Educativo y colaborar en el Ministerio de Educación y la Junta Nacional de Planeamiento.

## AÑO JUDICIAL SE INICIA EN ENERO

EN EL Ministerio de Gobierno nos confirmaron que el próximo martes, 2 de enero, tomarán posesión los nuevos Vocales de las Cortes Superiores de Distrito. En La Paz se inaugurará el Año Judicial 1962 inmediatamente, debiendo usarse de la palabra el Dr. Jorge Pinto de la Torre, decano de los vocales y luego el Dr. José Castañón Ortiz, quien ha de prestar un informe de actividades.

## Planteamiento: Llego Experto

El señor Soriano, funcionario de la UNESCO, es de nacionalidad filipino y ocupó altos cargos en su país. Durante su misión en Bolivia realizará investigaciones pedagógicas y entregará a un grupo de expertos bolivianos en planeamiento educativo.

# Corporación Minera de Bolivia



AL INGRESAR A UN NUEVO PERIODO DE LABORES, LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA ABRE LA PERSPECTIVA DEL SANEAMIENTO ECONOMICO NACIONAL CON LA EJECUCION PAULATINA DEL PLAN DE RECUPERACION A QUE SE ENCUENTRA ABOCADA Y QUE IMPORTA:

- LA REHABILITACION DE SUS INSTALACIONES
- EL INCREMENTO Y DIVERSIFICACION DE SU PRODUCCION
- LA PRE-FUNDICION Y FUNDICION DE MINERALES
- LA INSTALACION DE INDUSTRIAS QUIMICAS BASICAS
- LA INSTALACION DE PLANTAS DE INCREMENTO HIDROELECTRICO
- LA CAPACITACION Y PREPARACION DE PERSONAL TECNICO

TODOS ELLOS OBJETIVOS INDISPENSABLES PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INDUSTRIA MINERA DE BOLIVIA, BASE FUNDAMENTAL PARA LA EJECUCION DEL PROGRAMA DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL PREVISTO EN EL PLAN DECENTAL 1962 - 1971.

CON ESTAS PERSPECTIVAS DE VITAL IMPORTANCIA PARA EL FUTURO DE LA REPUBLICA, LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA REAFIRMA SU PROPOSITO DE APORTAR SU MEJOR ESFUERZO A LA CONSTRUCCION FIRME Y PROMISORA DEL PORVENIR NACIONAL, CONTANDO CON EL RESPALDO DEL PUEBLO QUE CONQUISTO LA NACIONALIZACION MINERA Y DE LOS TRABAJADORES EN CUYA RESPONSABILIDAD DESCANSA EL EXITO DECISIVO DE SU ENERGETICO PROGRAMA DE CAPITALIZACION, Y LA REALIDAD DE UN

**¡FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO!**

## El Baño Como Elemento de Belleza

EL ATRACTIVO femenino se compone de mucho más

### Nade Usted y Será Bella

NO HAY deporte como la natación para contribuir al embellecimiento de la silueta femenina, tanto como al equilibrio nervioso y a la salud en general. Una línea alargada, bellas piernas, suave talle, hombros rectos y espalda erguida son los atributos de quienes practican habitualmente la natación. Quienes tienen la suerte de vivir en lugares donde se pueden bañar continuamente por que así lo permite el clima, deben tener presente esto y practicar la natación cada vez que les sea posible.

que de una cara simplemente bonita y una buena figura. Si una muchacha no posee, además, personalidad, buenas maneras, simpatía y un aspecto agradable puede ser que se fije en ella el hombre que viene a pasar el rato, pero el que tenga la intención de casarse y fundar una familia no se detendrá a mirarla. La pulcritud en una mujer es algo imprescindible y una de las cosas que contribuye a darle el mayor encanto. Este aspecto de la belleza femenina no debe descuidarse, si se quiere impresionar favorablemente a los demás. Recuerde esto cuando quiera lucir especialmente bien y se sienta desazonada creyéndose poco atractiva.

Empezando por la cabeza tenemos que pensar, antes que nada, en el cuidado del

pejo. Esto quiere decir mantenerlo no solo limpio, sino brillante y bien peinado, para lo cual es necesario el uso frecuente de un buen shampoo y un cepillo duro. Si a pesar de esto los cabellos parecen resacos, deben suavizarse con algún producto graso de los muchos que hay en el mercado. Se mantendrá el peinado con un poco de "spray".

El baño diario, desde luego, es algo obligado. El agua y el jabón son los mejores aliados de la belleza femenina. Debe prestarse especial atención a los codos, los pies y las manos —usando un poco de piedra pómez sobre cualquier dureza que se descubra.— Un cepillo de mango largo para la espalda contribuirá a activar la circulación, lo cual da gran sensación de descanso, que, a su vez, se refleja en la expresión de la cara. Debe recordarse también el usar un desodorante para protegerse contra la transpiración.

Igualmente importante que la limpieza del cuerpo es la de la ropa. Esta de ser posible debe cambiarse a diario. La interior se guardará con alguna barra de perfume o jabón de olor para mantenerla fragante.

Es importante también el que los vestidos se escojan con cuidado y estén bien cortados, lo cual contribuirá a dar la impresión de estar bien vestida, aunque no se tenga mucha ropa. Una postura correcta ayudará a lucir elegante.

### Peinese Así, Para esa Fiesta

COMBINANDO anchos rulos alargados y bucles chatos cogidos con los tradicionales "ganchitos", pueden obtenerse fácilmente peinados que después parecen excepcionales, cuando acudimos con ellos a una fiesta.

1. Para el pelo. Forme sobre su frente una hilera de bucecitos que peinará al final hacia abajo. Haga dos "rollos" alargados tras ellos, en el centro de su cabeza, para dejarlos enroscados en esa misma forma. Levante lo más alto posible el resto de su pelo a los lados y atrás, formando bucecitos en las puntas, abiertos en sentido inverso a partir de una línea vertical en la parte posterior.

2. Parta su pelo al lado.

Haga en la parte central de la cabeza dos hileras de bucles, rectos, laterales, como muestra el grabado. Los dos lados ondúleos, con dos hileras de bucles enrollados en forma invertida.

3. ¿Le gusta la raya al medio? ¿Le queda bien? Haga a partir de ella, a ambos lados, dos "rollos" anchos, enrollados en sentido opuesto. Forme luego bucles, enrollados hacia abajo, erectos, disminuyendo su tamaño a partir de los centrales, hacia las orejas. Invierta el enrollado de la última hilera.

### PARA DEJARSE TENTAR ... POR LA MARTINGALA

EL VESTIDO de cocktail reúne ahora dos motivos inesperados. Para comenzar, se trata de uno de dos piezas de total sencillez.

Por otra parte, la martingala, usada muy comúnmente en la espalda para conjuntos matinales, aquí es tratada en forma completamente distinta. Se transforma en un cinturón que justa el talle con la delantera y deja libre la espalda.

Sin mangas, tiene un escote cuadrado pero muy alto y discreto.

Es un conjunto indicado para las cuatro estaciones y para cocktail tanto como para cenas no muy importantes.

Se complementa con largos guantes gris elefante y zapatos de raso al tono. Se insiste en las largas caravanas con hileras de pequeñas perlas que caen en cascada.

### DEL CINE FRANCES

**JEANNE MOREAU, CANTANTE:** En el último film de Francois Truffaut, "Julies et Jim", Jeanne Moreau nos revelará un aspecto inesperado de su talento. En efecto, canta. El título de la canción es "La Tourbillon" y la interpreta acompañada en guitarra por el pintor Bassiak.

**UN NUEVO DIRECTOR:** Pierre Granier Deferre, ex-ayudante de Denys de la Patelliere, comenzó la filmación de su primer largo metraje, "Le petit garçon de l'ascenseur" sobre la novela de Paul Vialar (adaptación y diálogos de Louise de Villmorin). Los intérpretes principales, Alain Dekok y Mireille Negre, tienen menos de dieciséis años. Citemos en el reparto a Louis Segner.

**PROXIMA PELICULA:** Claude Chabrol tiene intención de dirigir el año próximo "Les dimanches de la vie" sobre la novela de Raymond Queneau, Actuarán Daniele Darrieux y Jean Paul Belmondo.

**YA NO HAY NIROS:** Jean Pierre Léaud, el chico de "Los 400 golpes", ha crecido. En uno de los episodios de "L'amour a vingt ans", lo veremos, dirigido por Francois Truffaut, pensando por los primeros de los años.

**DON JUAN... EN PLURAL:** Después de León Morin Fréger, Jean Pierre Lelville decidió un nuevo tema: "Les Don Juans".

Contrariamente a lo que el título puede sugerir, no se trata de un film del pasado, sino de una historia con personajes que desempeñan un papel importante en la vida moderna. Pero ¿por qué ese plural? "Es que —dice Melville— hay varias clases de Don Juans, o más bien que ese personaje puede presentar múltiples facetas, contrariamente a lo que piensa la mayoría de la gente que lo imagina siempre bajo los rasgos de un seductor en el sentido más primario del término. Pero puede "seducir" por placer o por el deseo de hacer daño, mostrar libertino o pervertido, los adverbios de sentido bien diferente que se refieren a menudo al mismo sustantivo". Para interpretar los papeles principales Melville ha conversado con Tony Curtis, imitando a Anthony Quinn.

## Los "Warawara" Distribuyeron Juguetes en Radio "Altiplano"



EL 25 de diciembre, en un gesto por demás altruista, el conocido dúo folklórico los "Warawara", integrado por Pepita Cardona y Tito Yupanqui, distribuyó aproximadamente mil juguetes en el local de la emisora "Altiplano", a los niños de la clase necesitada. Los diversos juguetes, fueron obtenidos por estos simpáticos artistas en un recorrido por las diferentes casas comerciales, quienes hicieron posible el propósito de los "Warawara": ALEGRAR LA NAVIDAD DE TODO NIÑO CON UN JUGUETE.

### Guía DE CINES Y TEATROS

**COLON.** — Noche el film BU CANERO y la película LA MUJER QUE NO TUVO INFANCIA, con Libertad Lamarque. TANDA CASTA DE MALDITOS. Precios, Bs. 1.500.— y 1.000.—

**CINE 6 DE AGOSTO.** — En tanda y noche, la película FURIA DE ALASKA, con John Wayne. Además el Noticiero Metro Nro. 10. En tanda y noche, Bs. 3.500.—

**MONJE CAMPERO.** — Tanda y noche la película OJOS TAPATIOS, con Christiane Martel, Luz María Aguilera, Pedro Geraldo y Julio Julián.

**MIGNON.** — Noche, presenta el film SANGRE DE HE ROES, con John Wayne y Pedro Armendariz, además LA FURIA DE TARZAN, con Lex Barker. Función de Gancho. Precios, Bs. 2.000.— y 1.500.—

**TESLA.** — Tanda y noche, el film de terror, misterio y emoción, ORGIA DE TERROR, con Robert Lansing, Lee Merewither y James Congdon. Tanda y noche, Bs. 3.500.— y 4.000.—

**EBRO.** — Tanda y noche EL ESPADACHIN MISTERIOSO, con Frank Latimore, y Fiorella Mari.

**ROXY.** — Tanda y noche, el film YO NO ME CASO COMPADRE, con Luis Aguillar y Rosita Quintana.

**IMPERIO.** — Tanda y noche, la película EL BAGABUNDO, con Tin Tan.

**PRINCESA.** — Tanda y noche, el film LAS NOVIAS DE DRACULA, con Peter Cushing y Freda Jackson. Luneta, Bs. 3.500.—

**PARIS.** — Tanda y noche LAS NOVIAS DE DRACULA, con Peter Cushing y Freda Jackson. Luneta, Bs. 3.000.—

**COPACABANA.** — Desde las 14 horas, presenta el film EL BUZO FANTASMA, con James Cragg y Audrey Totter y la película EL CIELO DEFRAUDADO, con Annie Rogar y Hqns Holts. Precios, Bs. 2.500.—

**BOLIVAR.** — Tanda y noche, el film MISION PELIGROSA, con Buddy Ebsen. En tanda y noche, Bs. 2.500.— y 2.000.—

**LA PAZ.** — Tanda y noche, la película UNA GRIETA EN EL ESPEJO. (Solo para mayores). Con Orson Welles y Juliette Greco. En tanda y noche, Bs. 3.500.—

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS

BOLIVIA

### COMUNICADO

Por disposición de la Dirección General, la Jefatura del Distrito de Educación Fundamental de La Paz, convoca a la XIV Escuela de Verano que auspicia el Ministerio de Asuntos Campesinos y la "UNESCO", que se llevará a cabo en la ciudad de La Paz a partir del 5 de enero próximo.

La asistencia es obligatoria para todos los maestros interinos de 3 a 10 años de servicios docentes.

Las inscripciones se reciben en la Secretaría General de la Jefatura del Distrito.

La Paz, 27 de diciembre de 1961.

Prof. Nazario Luna G.

Jefe del Distrito de Educación Fundamental

Roberto Gallardo Lozada

Director General de Educación Fundamental

en **BIBLIOTECA MUNICIPAL MICAL ANDRÉS DE SANTA CRUZ**  
Redactora Social: María de los Telégrafos, 5223 y 9000  
MUNDO DIPLOMÁTICO Y OFICIAL  
—El Embajador Gran Bretaña, la señora de Holliday viajarán mañana a exterior, por el avión "Altiplano". En su ausencia, quedará a cargo de la Embajada como Encargado de Negocios, el señor Anthony Bullock, Primer Secretario de misión diplomática.  
—El Centro Boliviano-Americano para una recepción el próximo miércoles despidiendo al Sr. Jerry James, Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos, dando bienvenida al Sr. John Havelle, le reemplazará en las mismas funciones diplomáticas.

### EXPOSICION: SERA INAUGURADA

—Esta tarde será inaugurada en "El Diario" la Galería de Artes Plásticas con la exposición del pintor Miguel Alandía Pantoja. Con este motivo el Presidente del Distrito de la Empresa Sr. Mario Carrasco Villalobos ha cursado invitaciones a distinguidas personalidades de nuestras esferas culturales y sociales.

### FAUSTO AOIZ: EN GALERIA MUNICIPAL

—En la Galería Municipal, continúan exhibiéndose las acuarelas del artista pojosino Fausto Aoiz sobre motivos de Tarija y La Paz.

### EN EL PARANINFO DE LA U.M.S.A.

—En el Paraninfo de la Universidad, se desarrollará esta tarde un programa conjunto de homenaje al sabio Tadeo Haenke del Instituto Cultural Boliviano-Alemán y la Universidad paceña. Intervenirán el Rector Ing. José Muñoz Reyes y el Sr. Eduardo Rivero Elio, presidente del ICBA. Pasada la actuación se ofrecerá un vino de honor.

### POR LOS SALONES

—El Directorio del Banco Nacional de Bolivia, agasajará con una fiesta a su personal, con motivo del balance de fin de año, esta noche -hora 18 y 30-, en su local de calle Ingavi.

—El Directorio del Círculo de Cultura Hispánica, ofrecerá un baile en los salones del Círculo de la Unión, en honor de sus socios, para recibir el año nuevo.

—El próximo domingo se reunirán en un almuerzo, amigos del señor Jesús Rivera.

—Muy animada resultó la fiesta que anoche ofreció la señorita Ruth Beltrán.

### DE SALUD

—Señor Armando Prado, recibe atención médica.  
—Señora Alicia Aramayo, enferma.

### LOS QUE VIAJAN

—Preparan viaje a México los Ingenieros Alfonso Romero Loza y Reinaldo Muñoz Reyes.

—Señor Antonio Valle Quevedo, a Cochabamba.

—Señorita Aleira Carpio, de Tupiza.

—Señor Fernando Fernández, a Tarija.

### EN MEMORIA DEL DR. PERALES

—A las 20 y 30 horas de hoy y bajo los auspicios del Centro de Estudios Sociales, se llevará a cabo una velada fúnebre en memoria del que fue su socio fundador y prominente miembro mutualista Dr. Ricardo Perales, fallecido recientemente en la ciudad de Oruro. Han sido invitados a este acto personas de las diversas entidades mutualistas y familiares del extinto.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

### Servicio Forestal y de Caza de Bolivia

### COMUNICADO No. 10/61

EL SERVICIO FORESTAL Y DE CAZA DE BOLIVIA,

dependiente del Ministerio de Agricultura, comunica a todos los Industriales propietarios, locatarios, etc. de Aserraderos situados en el territorio de la República, del deber que tienen de poner al orden sus documentos inherentes a la desenvolvimiento del servicio.

Se otorga como último plazo para llenar estos requisitos hasta el 31 de enero de 1962, en caso de incumplimiento se anularán todas las concesiones forestales y los permisos de explotación.

Los interesados del interior de la República deberán acudir a los respectivos distritos Forestales y de Caza, o acudir directamente a la Dirección General para su cumplimiento. Oficinas donde se les darán las respectivas instrucciones.

Aquellas personas que no den cumplimiento a la presente disposición, hasta la fecha señalada, se harán pasibles a las determinaciones de la Legislación Forestal y de Caza Vigentes.

La Paz, diciembre 26 de 1961

Ing. ENRIQUE JEMIO

Director General Forestal Interino

### Una Sonrisa

LA ALEGRIA es también una costumbre.

Si tú piensas que lo que no consigue una lágrima, un gesto de enojo, un grito, lo consigue una sonrisa... sonreírás más a menudo.

Sonriendo a menudo te acostumbrarás a sonreír.

—Acostumbrándote a sonreír, la alegría te parecerá más fácil, más alcanzable.

Y la felicidad dejará de ser una meta lejana para convertirse en un manojito azul al alcance de tus dedos.

### H. Municipalidad de La Paz

### TESORO MUNICIPAL

### "AVISO AL COMERCIO E INDUSTRIA EN GENERAL"

EXISTIENDO DENUNCIAS DE QUE ELEMENTOS INSCRUPULOSOS SE HACEN PASAR COMO INSPECTORES DEL TESORO MUNICIPAL, Y EFECTUAN COBRANZAS ARBITRARIAS Y DIRECTAS, SE PREVIENE AL COMERCIO E INDUSTRIA LOCAL, QUE NINGUN PAGO DE PATENTES E IMPUESTOS DEBE HACERSE FUERA DE LAS VENTANILLAS DE ESTAS OFICINAS, DE LAS QUE SE RECABARAN SU COMPROMISANTE DE PAGO, EN LA MESA DE CONTROL. CUALQUIER COBRANZA DE PATENTES E IMPUESTOS QUE NO SEA ABONADA EN EL TESORO, SERA CONSIDERADA ILEGAL. LOS COMERCIANTES E INDUSTRIALES QUE SUFRAN EXACCIONES DEBERAN DENUNCIAR A LOS TELEFONOS 6006 y 6621, PARA APLICAR LAS SANCIONES RESPECTIVAS, SIN PERJUICIO DE QUE LOS ANTECEDENTES PASEN A LA JUSTICIA ORDINARIA.

La Paz, 28 de Diciembre de 1961

HECTOR RODRIGUEZ HOYOS

Director General del Tesoro Municipal

# EL BOXEO MUNDIAL

HASTA el 31 de diciembre de 1961, los siguientes son los campeonatos mundiales de boxeo, y los primeros aspirantes a la corona:

**Peso completo.**— Floyd Patterson (Soviet Union) vs. Archie Moore (Holland).

**Peso medio-mediano.**— Terry Downes, de acuerdo a la clasificación que hace The Ring, (Gene Fullmer), campeón NBA.

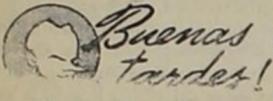
**Peso medio.**— Benny Kid Paret (Emile Griffith).

**Peso ligero.**— Joe Brown (Carlos Ortiz).

**Peso pluma.**— Davey Moore (Joe Rafiu King, Nigeria).

**Peso gallo.**— Eder Joffré (Johnny Caldwell).

**Peso mosca.**— Pone Kingspetch (Ramón Arias).



EN LA "B".— Es oportuno para despejar ciertas dudas, hacer algunas aclaraciones con respecto a la forma de adjudicación del campeonato de Primera "B".

De acuerdo al artículo 34 de la Convocatoria para los torneos de Primera "A" y Primera "B", después de las dos ruedas completas, jugando entre sí los cuatro mejor colocados acumulan puntos a los ya conquistados en las dos ruedas completas. En la misma forma los cuatro peor ubicados juegan la "media" rueda adicional agregando puntos para establecer el cuarto al octavo lugar. Según el artículo 31, de producirse un empate por el título o por el descenso, disputarán dos partidos entre ellos y si al término de los noventa minutos del segundo encuentro subsistiera la paridad, se jugarán treinta minutos suplementarios, divididos en dos tiempos de quince minutos. Lo que no aclara la Convocatoria es el caso de que cumplidos los treinta minutos adicionales los clubs se mantengan iguales, aspecto que tendrá que decidir el Consejo Central.

De acuerdo al artículo 33 de la convocatoria, las demás posiciones del torneo se definirán por goal-average, dentro del respectivo grupo se entiende

## Cartelera del Fútbol Oficial

ROL de encuentros a jugarse mañana y el domingo:

Sábado 30.— Estadio Mariscal Brown.— Delegado de Cancha: Sr. José Zapata.

Hs. 13.50 Juvenil A: Larraza — Bolívar. Arb. Eberto Rossel; jueces de línea: Romualdo Machicado y Meliano Linares.

Hs. 15.50 Juvenil A: 31 de Octubre — The Strongest. Arb. Gilberto Aguilar; jueces de línea: Romualdo Machicado y Meliano Linares.

Sábado 30.— Estadio Bolívar.— Delegado de Cancha: Sr. Francisco Ríos P.

Hs. 14.10 2da. Asc. B: Balleivián — Almg. Juniors. Arb. Walter Gonzales; jueces de línea: Andrés Ovalle y Juan Bernal.

Hs. 15.20 2da. Final: The Law — Achacachi. Arb. Gorbino Guiborra; jueces de línea: Andrés Ovalle y Juan Bernal.

Hs. 16.30 2da. Final: Junin — Atl. Unión. Arb. José C. Rojas; jueces de línea: Andrés Ovalle y Juan Bernal.

Domingo 31.— Estadio Hernando Siles.— Delegado de Cancha: Sr. Antonio Reyes M.

Hs. 8.20 1ra. Asc.: Ind. Alos — Ingavi. Arb. Jaime Flores; jueces de línea: Isaac Fernández y Rodolfo Cabrera.

Hs. 10.10 1ra. Asc.: Guadalupe — Don Bosco. Arb. Juvenal Quiroga; jueces de línea: Isaac Fernández y Rodolfo Cabrera.

Domingo 31.— Estadio Bolívar.— Delegado de Cancha: Sr. Francisco Ríos P.

Hs. 8.10 2da. Asc. B: Balleivián — Almg. Juniors. Arb. René Arnez; jueces de línea: Juan Bernal y José C. Rojas.

Hs. 9.20 2da. Final: Achacachi — Atl. Unión. Arb. Arturo Fernández; jueces de línea: Mario Aquino y Enrique Guardia.

# « FERRO » y LITORAL por el Cuarto Puesto

## DRAMA: Central Chuma - Northern contra el ascenso

### la tarde DEPORTIVA



VIERNES, 29 DE DICIEMBRE DE 1961

### "ESTRELLA ROJA"

DENTRO de las posibilidades de visita de equipos extranjeros, la Federación Boliviana de Fútbol ha mencionado al Estrella Roja de Yugoslavia, cuadro que antecede igualó con Nacional de Montevideo en el Estadio Centenario de la capital uruguaya.

Estimamos, a juzgar por la opinión de la crítica montevideana, que se trata de un buen conjunto de Europa Central, que sobre todo destaca por la adecuada compactación de su defensa, el estado atlético de sus hombres y en general la celosa marcación. En cuanto a la vanguardia, parece no tener los mismos quilates de la defensa, pero de todas maneras se trata de un conjunto poderoso que cae como anillo al dedo para probar a los equipos sudamericanos. La actuación de Estrella Roja en Montevideo, ante uno de los grandes del fútbol uruguayo, constituyó un poderoso llamado a la reflexión, del que se ha hecho eco la crítica de la República Oriental del Uruguay, la que luego del encuentro cumplido en el Estadio Centenario incitó a la Asociación Uruguaya de Fútbol y a los directores técnicos para que aprovechen la lección, sobre todo a fin de orientar el adiestramiento del plantel uruguayo que deberá actuar en el campeonato del mundo. Por estas consideraciones, basadas en opiniones de entendidos en la materia, creemos que la Federación debe agotar todos los recursos posibles para asegurar la actuación de Estrella Roja de Yugoslavia en nuestras canchas, pues se ha constatado que los desempeños de nuestros jugadores frente a equipos sudamericanos resultan por regla general aceptables. En cambio cada vez que llega un equipo europeo a nuestro medio crecen las dificultades. Corresponde pues facilitar en forma más asidua con frontaciones de los cuadros nacionales con buenos oneros del viejo continente.

### El Itinerario del Santos F.C.

El Santos Fútbol Club, clasificado campeón paulista y ganador del torneo nacional brasileño, iniciará el 7 de enero extensa gira por distintos países. El itinerario del equipo donde milita el famoso Pelé, será el siguiente: Debutará el 7 en Guayaquil contra el Barcelona. El 10 jugará en Cali con el Valencia, el 14 en Quito. Del 17 al 28 en Lima enfrentando a Universitarios de Deportes, Municipal, Alianza Lima y Sporting Cristal. La excursión se entenderá a Santiago de Chile donde el 13 de febrero jugará con Colo Colo, posteriormente pasará a Buenos Aires donde intervendrá en un cuadrangular conjunto con Nacional de Montevideo y Racing y River de Buenos Aires.

**Sea Puntual**

Deportivo Crisol se reúne hoy con motivo de despedir el año viejo.

Mina ganó al jamaicano Allan Harmon

MAURO Mina, campeón sudamericano de la categoría medio peso, derrotó al miércoles último en Lima al pugilista jamaicano Allan Harmon, en el tercer round de la pelea pactada a diez. Hasta la fecha, el pugilista peruano lleva realizadas 36 peleas, de las cuales en 32 oportunidades ha salido airoso, perdiendo en dos y empatando las restantes.

El próximo 15 de enero Mauro Mina, viajara, en compañía de su entrenador Joe de Leon, al Brasil con objeto de presenciar la pelea de Caldwell con Joffré.

## EL 17 DE ENERO SE HARA SORTEO PARA EL MUNDIAL

EL 17 de enero, en Santiago de Chile, se efectuará el sorteo decisivo para la fase semi-final del Torneo Mundial de Fútbol, que contará con la participación de dieciséis equipos ya clasificados, al vencer sus respectivas eliminatorias.

Carlos Dittborn, presidente de la Federación Internacional del Fútbol Asociado, estará presente en el sorteo que determinará las cuatro series para los octavos de final y que tendrán por escenario las canchas de Viña del Mar, Antofagasta, Rancagua y Arica, en el lapso que comprende el 30 de mayo y el 17 de junio de 1962, ya que posteriormente la final, tendrá que disputarse en Santiago de Chile, en el Estadio Nacional, el 18 de junio.

## Informativo

EN EL último partido correspondiente al Torneo Nacional Brasileño, El Santos Fútbol Club, se clasificó campeón al superar al Bahía por cinco goles a uno.

OSWALDO Quispe, es el atleta, que en representación de nuestro país, correrá en la prueba de San Silvestre, en São Paulo.

EL equipo de Beni de Riberalta, se clasificó para disputar los octavos de final del Campeonato de Campeones Nacionales, disputando en partido de revancha a Cobija por seis a dos.

LLEGO a Rio de Janeiro, el pugilista Jhonny Caldwell, que el próximo 18 de enero combatirá con Eder Joffré, defendiendo su título mundial de peso gallo.

MAÑANA continuará la disputa del torneo de voleibol en Juvenca; jugarán Gigantes con Real Illimani, San Antonio— Buhos y Danger— 25 de Mayo.

CINCUENTA jugadores han sido designados por la Sección Central de Fútbol de Checoslovaquia, para prepararse y formar en definitiva el seleccionado que concurrirá a Chile, para el Mundial.

ALEJANDRO Lavorante, pugilista argentino y aspirante a la corona de los pesos pesados combatirá hoy, en Los Angeles contra el norteamericano Von Clay, en pelea a quince rounds.

Hs. 10.30 2da. Final: The Law — Junin. Arb. Germán Ayora; jueces de línea: Oscar Ortubé y Woldo Pastén.

Domingo 31.— Estadio Municipal.— Delegado de Cancha: Sr. Antonio Lázaro.

Hs. 8.50 Juvenil A: Municipal — Primero de Mayo. Arb. Floriberto García; jueces de línea: Alberto Alarcón y Max Saravia.

Hs. 10.50 Juvenil A: Chaco — Always Ready. Arb. Alberto Ugarte; jueces de línea: Jaime Zeballos y Max Street está el club de cul Saravia.

confrontación encuentra a los rivales de mañana en distintas posiciones. Central Chuma, luego de una primera rueda incierta y llena de contrastes, que lo hacían aparecer como a seguro candidato al descenso, ha recuperado, en parte, el terreno perdido y de triunfar mañana estará prácticamente salvado del fantasma del descenso. En cambio para Northern una derrota complicaría más su situación, quedando los "cardinales" a la espera de los resultados que pueda obtener Atlético La Paz, último en las colocaciones con un punto menos que Northern. La contienda, por los intereses en pugna, puede alcanzar ribetes dramáticos.

En el partido de todo pugnaran Ferroviario y Litoral, igualados en la colocación, por alcanzar el lote de los cuatro mejores clasificados. Una victoria para cualquiera de los teams, significará un paso efectivo hacia el cuarto puesto. En cambio, de persistir la paridad en el puntaje se recurrirá a un segundo encuentro. Interés relativo rodea a este match, pues ninguno de los dos puede aspirar ya a la tercera ubicación en la que se encuentra el elenco de nuestra principal casa de estudios, que tiene 18 unidades.

**EL PROGRAMA**  
Sábado 30.— Estadio Hernando Siles.— Delegado de Cancha: Sr. Eder Joffré. Árbitros: Méndez, Turno; Días: Argoberto, Mora, Galindo, Hs. 13.50 Primera B: Central Chuma — Northern. Arb. Mario Salinas; jueces de línea: Alberto Alarcón y René Arnez.

Hs. 15.50 Primera B: Litoral — Ferroviario. Arb. Mario Canessa; jueces de línea: Jorge Monasterios y Humberto Benavente.

MAÑANA.— Otra importante jornada. A primera hora, por el torneo de primera de ascenso, se enfrentarán Atlético Nacional y 16 de Noviembre. El plato fuerte de la jornada dominical estará a cargo de Mariscal Braun y Unión Maestranza de Viacha.



## Hamburgo: Peñarol, campeón mundial jugará en enero con el "Hamburgo"

HAMBURGO; (Por Hellmuth Behr. — Impresiones de Alemania). — Los amigos del fútbol hamburgués aguardan ya con impaciencia el encuentro que tendrá lugar en enero próximo en Hamburgo. Se tratará del juego de amistad entre el equipo del Club Deportivo Hamburgués (Hamburger Sportverein), abreviadamente llamado HSV, y el vencedor del torneo de la Copa Peñarol, Montevideo. No hay en Alemania club de fútbol que en cuanto a su popularidad pudiera competir con el HSV, y esto fue así antes de conseguir en el año 1960 el campeonato alemán.

El HSV se fundó en 1919 al fusionarse tres clubes que formaban parte de los precursores del deporte de fútbol en Hamburgo. Hoy es no sólo el club futbolístico más popular, sino también el más afortunado, pues después de la Segunda Guerra Mundial, el HSV figuraba todos los años, con una sola excepción, entre los ocho equipos mejores que en dos grupos determinan los clubes para el juego final por el campeonato en la República Federal de Alemania. Después de haber avanzado los hamburgueses dos veces — en 1957 y 1958 — hasta el final, regresaron en el año 1960 como vencedores del juego final, asegurándose así la participación en la lucha de campeonato por la Copa de Europa, en que participaron con escaso margen sólo en el tercer encuentro con el F.C. Barcelona.

La prensa y el público alemán son de la opinión que el HSV, posee hoy uno de los equipos más fuertes y técnicamente mejor entrenados de la Alemania Occidental. Este joven equipo — su edad media es de 24 años de edad — está poseído por una ardiente ambición.

Casi todos los jugadores son socios del club desde joven. El HSV siempre se ha empeñado en formar los adeptos para su equipo representativo, a ser posible, de su grupo juvenil. Günter H. Mählmann, es el entrenador más afortunado que ha tenido el HSV hasta ahora, nombrará para el juego contra el club Peñarol Montevideo probablemente el equipo siguiente. Schnoor como portero, Piechowick y Kurbjuhn en la defensa; Krug, Meinke y Dieter Seeler, como medios, y en el ataque Dehm (o Reuter), Wulf, Uwe Seeler, Bahre y Dorfel.

Además de Uwe Seeler, el temido delantero centro nacional Nro. 1 de Alemania, y Gert Dorfel como extremo izquierdo del equipo nacional, participarán en luchas internacionales, también el portero Schnoor y el medio izquierdo Dieter Seeler.

### "CID La Paz" Ganó Torneo

EL EQUIPO femenino de CID La Paz se adjudicó en forma invicta el torneo extra de voleibol. En el último compromiso, cumplido el día viernes en la noche en el Coliseo Ciudad de La Paz, superó al elenco de San Pedro, Olímpic, por dos canchas a una, con parciales de 13-15, 15-12 y 17-15, resultando esta última cancha la más disputada. En anteriores encuentros superó también por dos a cero a Olimpo y JEC. En lo que concierne a la categoría varones, el torneo está pendiente, ya que les falta definir el título de la competencia a los sextetos de Heart Juniors y CIMA, habiendo quedado descartados Olímpic y Sportsmen.

### Termina mañana un torneo

MAÑANA en el Estadio Nacional de la capital chilena, jugarán en partido final, Universidad Católica y Universidad de Chile, equipos que se encuentran compitiendo la primera colocación con 27 puntos. El encuentro será el último del torneo y el resultado será decisivo. En la anterior fecha el campeón de la pasada temporada, Colo Colo, superó a Santiago Morning por cuatro goles a dos.

## Juego MOVIDO

CRITERIO.— Habiendo peligro para los jugadores debido al estado del campo de juego, el árbitro está facultado para suspender el encuentro. En cuanto al estado del tiempo el referee debe obrar de acuerdo a su criterio, pero sin perjudicar innecesariamente el juego.

ASTAS.— Las astas cortas de las banderas esquinas son peligrosas y por tal razón su altura mínima debe ser de cinco pies (1.50) de acuerdo al reglamento. El árbitro no deberá permitir que se aparte el banderín del corner ni aún para conveniencia del jugador encargado de ejecutar un tiro de esquina.

¡CUIDADO!.— El árbitro debe amonestar a los jugadores que se obstinan en remover las astas de las banderines del corner o postes del gol y si persisten debe expulsar del campo de juego a los infractores.

MARCAS.— Si las marcas del campo de juego no están debidamente claras, el referee deberá exigir que se corrija tal deficiencia antes de comenzar el partido, siempre que el tiempo lo permita. Se recomienda a los árbitros examinar la cancha con la debida anticipación, para ver si todo está en orden y de acuerdo al reglamento.



CON sólo siete puntos en su haber finalizó la segunda rueda 'El Fortín de San Pedro' Atlético La Paz, al que corresponde la gráfica, se halla en la más baja de la tabla comparativa, con un punto menos que Northern.

## Extraordinario éxito del Torneo Juvenil de Tennis en E. U.

MIAMI.— Jóvenes y brillantes jugadores de varios países de la América Latina, están justificando aquí, plenamente, las predicciones que hacen autorizados críticos norteamericanos, de que no está lejana la época en que trofeos del tenis internacional, tan codiciados como la Copa Davis, el campeonato de Wimbledon y el de Forest Hills, no tardarán muchos años en empezar a cruzar el mar rumbo a la América del Sur.

Cuarenta y siete tenistas sudamericanos se inscribieron y participaron en el Décimo Cuarto Campeonato Juvenil (menores de 19 años), que se celebra en el Orange Bowl, la inscripción total ascendió a 275 jugadores de 15 países.

Encabezaban la lista de los latinoamericanos, el brasileño Tomás Koch y el aguilense "Nicky" Kalo, dos populares veteranos de estos campeonatos anuales, que patrocinan el comité del Orange Bowl y la Municipalidad de Miami Beach. Koch, de 16 años, es campeón de individuales del Estado de Rio Grande Do Sul y pertenece al equipo que ganó el Campeonato Sudamericano de Juveniles.

Los críticos señalaron como el más probable ganador del torneo del Orange Bowl, al campeón juvenil de los Estados Unidos, o sea el puertorriqueño Charles Pasaril, aunque recordamos que Koch, el chileno Patricio Cornejo, el costarricense Mario Obando, así como de Jorge Benavente, argentino, y de Luis Méndez González, subcampeón de singles de Sao Paulo.

Figuran entre las caras nuevas del Campeonato Juvenil de Orange Bowl, que tiene por escenario el Flamingo Park de Miami Beach, los argentinos Jorge Anguillini y Jorge Benet, los venezolanos Eduardo Alvarez y Roberto Coriat, el peruano Tomás Gonzales y el ecuatoriano Francisco Guzman, favorito de la División de Menores de 15 años.

Guatemala, con Jorge Tejada y Fernando Hurtado y El Salvador, con Federico Aguilar, también están representados en el Campeonato Juvenil. Entre los deportistas femeninas latinoamericanas del torneo, destaca Olga Kall en la división de menores de 19 años.

Al finalizar el torneo juvenil del Orange Bowl, el 30 de diciembre, comenzarán los partidos internacionales de equipos, por la Copa del Orange Bowl, equivalente a la Copa Davis Junior y en cuya disputa participan 38 países, incluyendo al equipo brasileño que ganó el campeonato sudamericano de este año, en Asunción del Paraguay.

Además de Koch, el equipo del Brasil cuenta con los servicios de Ernesto Tecoz, campeón juvenil de dobles de Sao Paulo, y Luis Méndez González, subcampeón de singles de Sao Paulo.